

**COLUMN**

# Scuntrada empè da pregiudizis

DA RITA CATHOMAS-BEARTH

Avant in onn hai jau manà ina discussiun al podium cun dunnas estras da diversas culturas: ina Russa, ina Tailandesa, ina Jugoslava, ina Iranesa, ina Argentina. A moda averta han elles raquintà da lur vita en Svizra, da lur experientschas, da lur plaschairs e problems. Preschent era in vast auditori ch'è en consequenza da l'atmosfera schluccada sa participà vivamain e criticamain a la discussiun. Ina schurnalista, disada plitost cun discurs retegnì ed indirects, nua ch'il pievel na ristga da dir nagut, ha a la fin interpretà en sia gasetta questa avertadad critica sco rassista. Quai ha fatg mal, siond che las dunnas preschentas là eran avertas e bainvulentas vers autras culturas.

Danunder vegn questa sursensibladad ch'interpretescha scadina critica vers ils esters sco affrunt, gea che considerescha schizunt il pled «estra» u «ester» per ina persuna emigrada sco discriminant? Da la discussiun al podium d'avant in onn è naschida ina scuntrada da dunnas multiculturales cun il num Femint che ha lieu mintga emprim mardi dal mais a las 18.00 uras en in Center da dunnas a Cuira. Tut tgi che ha gust è evididà. A quel fan part oz regularmain dunnas ord 14 divers pajais e bleras indigenas.

Las emprimas scuntradas eran dominadas da la discussiun davart senn e cuntegn d'in tal inscunter multicultural regular. Siond da diversas culturas avain nus ditg tschertgà in num per nossa scuntrada, acceptabel per ils divers linguatgs. A moda democratica avain nus decis communablaman da-

vart il lieu da scuntrada, davart la moda e maniera da seser, sche nus vulain dir «ti» u «vus» ina a l'autra, discurrer tudestg da scrittira u tudestg svizzer, co finanziar nossas spesas, tge temas che nus vulain delucidar etc. Sa preschentond ina a l'autra avain nus constatà che Femint vegn visità da dunnas che han giù en lur pajais las pli interessantas professiuns, da dunnas cun experientschas politicas, culturales, socialas las pli diversas. Tge immens stgazi uman! Nus avain duvrà bler temp da s'approximar ina a l'autra, ma uss ch'in ferm coc exista, para mintgina che vegn per l'emprima giada en il Femint a sa sentir bain immediat. Igl è sco sche la pigna fiss stgaudada.

L'infrastructura è minimala. Malgrà che la reclama funcziuna be a bucca han fin oz passa 70 dunnas visità Femint. Tranter singulas èn sa sviluppadas amicizias e contacts personals er ordaifer la scuntrada mensila. En in temp che tut va sin viadi pli lunsch e pli gugent survesan blers la gronda ritgezza multiculturala en noss agens vitgs ed atgnas citads. Che singulas persunas indigenas guntgeschian schizunt il pled «Ausländerin» per tema d'offender, na chapeschian ellas betg han las dunnas emigradas exprimi unanimamain en ina discussiun. Questa sursensibladad e tema d'avischinazion nutreschia faus maletgis, pregiudizis e problems da communicaziun. Qua gidan scuntrada e discussiun a construir las punts che mainan ad in enritgiment uman e cultural. Tadlai l'emissiun «Plaza» da Maria Cadruvi, gievgia, ils 20 da november 1997, a las 15.00 en il radio DRS 2.